



Совет Безопасности

Distr.: General
28 June 2012
Russian
Original: English

**Идентичные письма Постоянного представителя
Сирийской Арабской Республики при Организации
Объединенных Наций от 18 июня 2012 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад, опубликованный Сирийской комиссией по расследованию преступлений, совершенных вооруженными террористическими группами в Кубайре, мухафаза Хама, Сирия, 6 июня 2012 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Башар Джаяфари**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 18 июня 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Доклад Комиссии по расследованию событий на ферме Кубайр, мухафаза Хама

Предмет расследования: вооруженное столкновение сил правопорядка с вооруженными боевиками на ферме Кубайр и обстоятельства, связанные с убийством там женщин и детей.

Подробный отчет

В соответствии с административным распоряжением № 635, изданным 7 июня 2012 года председателем комитета безопасности мухафазы Хама и командиром третьего корпуса генерал-майором Ваджихом Яхьей Махмудом, все члены комитета собрались 7 июня 2012 года в 10 ч. 00 м. и в полном составе выехали на ферму Кубайр. По прибытии туда члены комитета отметили, что ферма состоит примерно из 15 сельских жилых строений, расположенных на некотором расстоянии друг от друга. Большинство ее жителей занимаются сельским хозяйством и разведением домашнего скота. Три дома были задымленными из-за горящей внутри мебели. На ферме была обнаружена оборонительная граната. При внимательном осмотре территории района, где, по сообщениям, занимали позиции террористы, были найдены пустые патронные обоймы к пулемету ПКС и 7,62-мм гильзы к автоматическому оружию. Были заметны следы пуль, а также отверстия, проделанные в стенах реактивными гранатами. Сам дом был меблирован неполностью, однако на полу имелись остатки коврового покрытия, которое используется в сельских домах. Состоялась встреча с местным жителем по имени Ахмад Хаммад аль-Ятим. На вопрос о том, что случилось, он рассказал, что примерно в 10 ч. 00 м. 6 июня 2012 года в селение с сельскохозяйственной территорией, расположенной напротив дома его брата Аймана Хаммуда аль-Ятима, прибыла группа людей, состоявшая из членов семьи Алван, проживающей в населенном пункте Джурайджис. Других жителей, кроме Ахмада Хаммуда аль-Ятима, на месте обнаружено не было. Мы проследовали в ближайший к ферме населенный пункт, селение Тувайм, расположенное от фермы на расстоянии примерно 2 километров. Земли, принадлежащие жителям Тувайма, находятся на взгорье рядом с фермой Кубайр. В Тувайме мы разговаривали с владельцами земель, прилегающих к ферме Кубайр. Как нам удалось выяснить, Камил Мухаммад аль-Мухаммад, Ибрагим Ахмад аль-Мухаммад, Сулейман Мухаммад аль-Мухаммад и Шабан Салман Рамадан обрабатывали свои земельные участки, когда вооруженные боевики проникли на территорию фермы Кубайр. Оттуда они обстреляли их, что вызвало у работавших крестьян опасения за свою жизнь и заставило их покинуть район. Они обратились к властям с просьбой защитить их от вооруженных террористических группировок, дать им возможность собрать урожай и положить конец практике похищения людей вооруженными боевиками. Во время нашего

пребывания в селении туда прибыла делегация наблюдателей Организации Объединенных Наций, у которых состоялись встречи с его жителями. Последние жаловались им на страдания, которые они испытывают в результате действий вооруженных террористических группировок. Для установления фактов произошедшего свидетельские показания дали следующие представители правоохранительных органов из состава миссии.

1. Майон Башар бин Али Ратабах — имя матери Хаят — родился в 1975 году в лагере Ярмук, зарегистрирован в Калайи, Джаблах, муниципалитет Ладжикия, регистрационный № 67, прикомандирован к органам правопорядка в Хаме.

Он показал, что 6 июня 2012 года в 2 часа пополудни ему позвонили по телефону и сообщили о нападении на ферму Кубайр вооруженной террористической группы, которая совершила акты саботажа и угрожала жителям. Сам он выехал в район вместе с группой из примерно 25 находившихся под его командованием сотрудников правоохранительных органов на шести двухкабинных автомобилях, выделенных в распоряжение сил по охране правопорядка. Когда они прибыли в район фермы и вышли из автомобилей, они неожиданно подверглись массированному обстрелу. Они заняли соответствующие оборонительные и наступательные позиции и окружили дом, где, по их мнению, скопилось больше всего вооруженных боевиков, с которыми они вступили в перестрелку. После того как дом был окружен, из одного из соседних строений вышли три старика, которые сказали майору Ратабаху, что хотели бы договориться о прекращении огня. Старшим среди них был некий Хаур. Майор Ратабах согласился прекратить огонь при условии, что боевики сложат оружие и сдаутся. Когда посредники возвратились к боевикам и попытались вступить с ними в переговоры, те открыли по ним огонь. Для сотрудников правоохранительных органов стало совершенно ясно, что любые переговоры бесполезны. Они попытались взять дом штурмом. В ходе перестрелки с боевиками один из сотрудников правоохранительных органов был ранен осколком ручной гранаты. Столкнувшись с яростным сопротивлением боевиков, сотрудники правоохранительных органов отступили. Затем они несколько раз пытались штурмовать здание. В результате непрекращающегося сопротивления боевиков один из сотрудников правоохранительных органов — Назих Нармуш — был убит. Поэтому майор Ратабах запросил подкрепление с контрольно-пропускного пункта в поселке Мизаф, чтобы забрать тело убитого сотрудника и оказать помощь раненому бойцу. Прибывшая в селение бронированная БМП попала под сильный огонь. Затем силы правопорядка использовали пулеметы, гранаты и реактивные гранатометы. В ходе боестолкновения военнослужащие срочной службы капрал Хикмат Талья и рядовые Махмуд аль-Марбит и Фавваз аль-Хамадах были ранены в лицо и в руку осколками гранат. После того как здание удалось захватить, майор Ратабах обнаружил там тела примерно 10 вооруженных мужчин. Сотрудники правоохранительных органов конфисковали 17 автоматов российского производства, два реактивных гранатомета, два пулемета ПКС, примерно 20 ручных гранат, несколько боевых выстрелов и 10 реактивных гранат. Во время обыска двух соседних домов майор Ратабах обнаружил там тела двух застреленных женщин. У них были связаны руки. Рядом с ними находились тела четырех детей. Он не сумел с полной достоверностью установить, кто именно совершил это страшное преступление.

2. Военнослужащий срочной службы капрал Хикмат бин Насир Талья — имя матери Халида — родился в 1990 году в Хирбат ас-Сардахе, мухафаза Риф Дамаск, регистрационный № 12, прикомандирован к правоохранительным органам в Хаме.

Он показал, что в среду, 6 июня 2012 года, в 16 ч. 00 м. вместе с товарищами получил приказ выехать на ферму Кубайр для оказания помощи сотрудникам правоохранительных органов, вступивших в боестолкновение с вооруженной террористической группой. Вместе с ними туда же отправился экипаж БМП. Когда они попытались вывезти с места боя одного убитого и нескольких раненых сотрудников правоохранительных органов, их обстреляли боевики, которые вели ожесточенный огонь из дома и с крыши дома из разного оружия и бросали гранаты. Сотрудники правоохранительных органов предприняли несколько попыток окружить дом и взять его штурмом. В ходе одной из них был ранен в грудь рядовой срочной службы Махмуд аль-Марбид, а рядовой Фавваз аль-Хамадах был ранен осколком гранаты, которую боевик бросил в БМП. БМП получила несколько повреждений, что заставило сотрудников правоохранительных органов открыть огонь по боевикам из гранатомета. Бой продолжался до 19 ч. 15 м. Были обнаружены тела пяти вооруженных боевиков вместе с большим количеством боеприпасов. Капрал Талья заявил, что, когда его подразделение прибыло в селение, они увидели небольшую полоску дыма, поднимавшегося из строения, расположенного рядом со зданием, где забаррикадировались вооруженные боевики. Капрал Талья был госпитализирован еще до завершения боевых действий.

3. Рядовой срочной службы Махмуд Хаммуд аль-Марбид — имя матери Садах — родился в 1991 году в Хаджине, мухафаза Дайр аз-Завр, прикомандирован к силам правопорядка в Хаме. Он в целом и в деталях подтвердил сказанное капралом срочной службы Хикматом Талья. Дополнительно сообщил, что пуля пробила его бронежилет и он получил ранение в грудь. Его госпитализировали в национальный госпиталь в Мисьяфе, до того как закончилась перестрелка.

4. Военнослужащий срочной службы Фавваз Мухаммад аль-Хамадах — имя матери Наджах — родился в 1991 году в Захире, Хафсах, мухафаза Алеппо, регистрационный № 42, прикомандирован к силам правопорядка в Хаме.

Военнослужащий аль-Хамадах — водитель БМП. Его показания подтверждают показания капрала срочной службы Тальи и рядового срочной службы Махмуда аль-Марбиды в целом и в деталях. Он дополнительно сообщил, что был ранен в глаз осколком гранаты, брошенной в бронетранспортер боевиком. Лично видел тела боевиков возле дома. Еще до завершения перестрелки отвез рядового срочной службы аль-Марбиды в национальный госпиталь в Мисьяфе.

Опрошенные 10 жителей фермы Кубайр и прилегающих к ней районов дали следующие показания.

5. Ахмад бин-Хаммуд аль-Ятим — имя матери Фатима — родился в 1967 году в Мизафе, Мухрадах, мухафаза Хама, регистрационный № 44, житель фермы Кубайр.

Он показал, что 6 июня 2012 года находился в своем доме на ферме Кубайр и примерно в 10 ч. 00 м. услышал голоса и оружейную стрельбу. Жена сообщила ему, что несколько вооруженных боевиков силой вторглись в дома на

территории фермы. Они зашли к его брату Айману, который впустил их в дом, поскольку сам был членом вооруженной группы. Аль-Ятим позвонил по телефону одному из своих знакомых в селении Мизаф, человеку по имени Шахадах Джасим аль-Мухаммад, известному как Абу-Анвар, и попросил его связаться с соответствующими компетентными органами, чтобы те перехватили и заблокировали боевиков. Примерно в 14 ч. 00 м. на ферму прибыло подразделение правоохранительных сил, которое вступило в перестрелку с боевиками, точнее теми из них, кто находился в доме его брата Аймана. Перестрелка продолжалась до 19 ч. 00 м. Стрельбу спровоцировал один из боевиков, забаррикадировавшихся в доме г-на аль-Ятима, который открыл огонь по сотрудникам правоохранительных органов, на что те отреагировали ответным огнем. Этот боевик был убит. После перестрелки г-н аль-Ятим лично видел, что несколько сотрудников правоохранительных органов были ранены и что было убито много людей, в основном боевиков. На расстоянии примерно 200 метров от места столкновения он видел тела женщин и детей, часть из которых была похоронена на территории фермы Кубайр возле мечети. Поздно вечером, по его словам, приехало два автомобиля, на которые погрузили несколько тел: сколько и кого именно — он не знает. Он заявил, что среди пропавших без вести числятся порядка 40 человек. По его мнению, их увели с собой вооруженные боевики, и ему неизвестно о их дальнейшей судьбе.

6. Хамду Сулейман аль-Мухаммад — имя матери Хадиль — родился в 1954 году в Джурайджисе, Мухрадах, мухафаза Хама, регистрационный № 25.

Он показал, что 6 июня 2012 года перед заходом солнца, когда он возвращался со своего поля к себе домой в селении Джурайджис, ему повстречалось несколько человек, которые сообщили ему о стрельбе на ферме Кубайр, расположенной примерно в восьми километрах от его родной деревни. Позднее ему позвонил по телефону председатель фермерской ассоциации Хасан Аллуш Алван, который сообщил ему, что на ферме Кубайр в ходе перестрелки с правоохранительными органами было убито несколько человек из поселения Джурайджис, пользовавшихся в округе плохой репутацией. Он разговаривал с председателем фермерской ассоциации и рядом авторитетных сельчан, которые связались с правоохранительными органами в Мухрадахе, чтобы договориться об организации похорон убитых на кладбище селения Джурайджис и о присутствии на похоронах ближайших родственников. В списке погибших числятся:

- Махди бин Ахмад-Харван Алван — имя матери Навфах — возраст 35 лет — фермер, постоянно носил при себе оружие;
- Сари али Убайд Хамду — имя матери Халумах — возраст: примерно 32 года — вооруженный боевик;
- Мухаммад Салах Мухаммад Алван — имя матери Рабиль — возраст: примерно 22 года — вооруженный боевик;
- Салих Джамиль Мухаммад Алван — возраст: 23 года — вооруженный боевик.

Г-н аль-Мухаммад дополнительно сообщил, что в числе без вести пропавших числятся три боевика, о судьбе которых ничего не известно. По его мнению, они погибли во время стычки с армией. Речь идет о следующих людях:

- Мухаммаде Хасане Мухаммаде Алване, возраст: примерно 35 лет;
- Хазиме Рашиде Махмуде Алване, возраст: примерно 35 лет;
- Имаде Исмаиле Шалаше Алване, возраст: примерно 30 лет.

7. Хасан Алуш Алван — имя матери Амунах — родился в 1960 году в Джурайджисе, Мухрадах, мухафаза Хама, регистрационный № 21.

Он показал, что в среду 6 июня 2012 года в 07 ч. 15 м. возвратился в селение после посещения своей больной сестры в населенном пункте Халифайа. О перестрелке на ферме Кубайар он узнал из транслировавшегося по спутниковому телевидению репортажа телеканала «Аль-Джазира». Позднее жители его селения сообщили ему, что шестеро членов семьи Алван вступили в перестрелку с сотрудниками правоохранительных органов и что четверо из них были убиты, а о судьбе остальных ничего не известно. Он заявил, что эти люди пользовались плохой репутацией, постоянно носили при себе оружие, совершали акты терроризма и саботажа, а также до этого уже изгонялись из селения его жителями, потому что они были очень строптивыми и не желали исправляться. Он также сообщил о том, что участвовал в похоронах жертв, на которых, по согласованию с командующим правоохранительными силами в Мухрадахе, присутствовали близкие родственники и авторитетные сельчане.

8. Халид Хамадах Алван — имя матери Шахах — родился в 1962 году в Джурайджисе, Мухрадах, мухафаза Хама, регистрационный № 20, мухтар (староста) селения Джурайджис.

Он показал, что 6 июня 2012 года в конце дня отправился в дом председателя фермерской ассоциации селения Хасана Аллуша Алвана, поскольку тот по телефону сообщил ему о том, что четверо вооруженных членов семьи Алван были убиты в ходе перестрелки с сотрудниками правоохранительных органов на ферме Кубайр. Речь шла о Махди Ахмеде Алване, Сари Али аль-Хамду, Салахе Джамиле Алване и Мухаммаде Салихе Алване. О судьбе остальных троих ничего не было известно и, по его мнению, они погибли во время столкновения. Это Мухаммад Хасан Алван, Имад Исмаил Алван и Хазим Рашид Алван. Он сообщил, что все семеро постоянно имели при себе оружие и совершали акты саботажа. Их изгнали из селения после того, как они отказались урегулировать свою ситуацию с соответствующими властями, несмотря на то, что президент Республики издал несколько указов об амнистии.

9. Шахадах Джасим аль-Мухаммад — имя матери Хаджах Харбах — родился в 1947 году в пустыне и зарегистрирован в Мизафе, Мухрадах, мухафаза Хама, регистрационный № 94, житель фермы Гузлания.

Он показал, что в среду, 6 июня 2012 года в 15 ч. 00 м., когда у него дома находились Агад ас-Саи, продавец пряностей, и Умар Мухаммад Иззуддин Рахмун из селения Мизаф, ему с фермы Кубайр по телефону позвонил Ахмад Хаммуд аль-Ятим. Г-н Ятим сообщил о перестрелке между вооруженными террористами и сотрудниками правоохранительных органов и просил оказать помощь. На что свидетель ответил, что не в состоянии ничего сделать. Он дополнительно сообщил, что до этого уже встречался с г-ном аль-Ятимом и пытался убедить его урегулировать ситуацию своих братьев и родственников, однако г-н аль-Ятим предпринял такие шаги только в отношении своего брата Мухаммада. Он заявил, что боевики, устроившие перестрелку с сотрудниками

органов правопорядка на ферме Кубайр, поддерживали связь с боевиками в соседних селениях, в том числе в Джурайдисе.

10. Халид Мухсин-аль-Халид — имя матери: Сара — родился в 1953 году в Мадждале, Мухрада, мухафаза Хама, регистрационный № 11.

Халид сообщил, что в среду, 6 июня 2012 года, в 16 ч. 00 м. он слышал, как люди деревне Мадждал говорили о том, что в тот день в 15 ч. 00 м. вооруженная группа террористов вторглась в пределы фермы Кубайр и вступила в перестрелку с правоохранительными силами. Он показал, что эта перестрелка продолжалась примерно до 20 ч. 00 м., поскольку все это время он слышал звуки выстрелов и взрывов.

11. Камиль Мухаммад-аль-Мухамад — имя матери: Надима — родился в 1973 году в Тувайме, мухафаза Хама, регистрационный номер 31.

Показал, что в среду, 6 июня 2012 года, в 10 ч. 00 м. он работал в поле, расположенном примерно в 200 метрах от фермы Кубайр, когда он увидел несколько вооруженных людей в масках на мотоциклах и в автомобилях марки «Хальфавия» (собираемых в местных условиях), которые вторглись в пределы фермы Кубайр по грунтовой дороге со стороны лесопосадки в районе деревни Низаф. Эти люди совершили несколько выстрелов в его направлении, а также в направлении крестьян, которые работали в поле, расположенному неподалеку от фермы Кубайр. Фермеры скрылись бегством, а г-н Аль-Мухаммед спрятался в деревне, находящейся неподалеку от фермы Кубайр. Он показал, что видел, как эти люди использовали телескопический прицел для наблюдения за его фермой. Он видел, как эти вооруженные люди застрелили несколько людей на ферме, в основном детей и женщин. Они подожгли несколько домов, а затем собрали тела вблизи мечети, находящейся на ферме Кубайр. Примерно через два часа после этого он видел, как прибыло подразделение армии. Вооруженные люди открыли огонь по подразделению армии, используя винтовки, автоматы, гранатометы и гранаты. Более чем один сотрудник правоохранительных органов был убит, и он видел, как они упали на землю. Сотрудники подразделения армии открыли ответный огонь, в частности в направлении дома Аймана Хаммуда-аль-Ятима, где находились вооруженные люди. Среди этих вооруженных людей, которые хорошо известны в данном районе, он упомянул Аймана-аль-Ятима и его братьев, в том числе Мухаммада. Перестрелка продолжалась до захода солнца. Он считает, что террористы Сайд-ар-Рахмун, Абдуразак-ар-Рахмун и Мухаммад «Змей» Ар-Рахмун из деревни Мизаф принимали участие в этой перестрелке, поскольку они ранее занимались похищениями и убийствами, которые привели к боевым столкновениям между различными деревнями. Кроме того, их двоюродным братом является офицер Махир-ар-Рахмун, также известный как Махир-аль-Нуями, дезертир, который каждый день появлялся на канале «Аль-Джазиры», угрожая нападением на мирные деревни.

12. Ибрагим Ахмад-аль-Мухаммад — имя матери: Хилва — родился в 1961 году в Тувайме, мухафаза Хама, регистрационный № 69.

Показал, что в среду, 6 июня 2012 года, в 10 ч. 00 м., когда он находился на территории своей фермы в районе Вади-аль-Хасид примерно в одном километре к западу от фермы Кубайр, он увидел большое число вооруженных людей, которые направлялись в направлении фермы Кубайр на мотоциклах и ав-

томобилях, в том числе на грузовике типа пикап «Тойота» с установленным на нем пулеметом. Они осуществили выстрелы в его направлении, а также в направлении других крестьян, которые работали на своих фермах. После того как он скрылся бегством, как и другие крестьяне, он слышал перестрелку в районе фермы Кубайр. Несколько местных людей попросили о помощи со стороны сил охраны правопорядка, которые вступили в перестрелку с вооруженными людьми, которая продолжалась примерно до 20 ч. 00 м. Из разговоров с людьми в Тувайме он узнал, что вооруженные люди приехали из деревень Мизаф, Джюрайджис, Кафр-Амим и Абу-Рабайс и что они убили целую семью, которая выступила против их уголовных действий и саботажа. Он отметил, что вооруженные люди ранее похитили его дядю, Мохаммада Ибрагима-аль-Мухаммада, и его сына Сулеймана в деревне Хирбат-Тувайм неподалеку от его деревни. Они подвергли их пыткам, а затем отпустили их после уплаты выкупа в размере 500 000 сирийских фунтов. Они также убили Махмуда-аль-Ису в его доме в Тувайме и подожгли ферму семьи Джавхар. Он показал, что Махир-аль-Нуйми работал в интересах вооруженных людей и выступал на канале «Аль-Джазиры», призывая к осуществлению вооруженных столкновений между различными районами. Он добавил, что среди вооруженных людей были в частности Айман Хаммуд-аль-Ятим, Мухаммад Махмуд-аль-Ятим, Ахмад Хаммуд-аль-Ятим и Ахмад Али-аль-Ятим и его сыновья.

13. Сулейман Мухаммад-аль-Мухаммад — имя матери: Надима — родился в 1983 году в Тувайме, муниципалитет Хама, проживает на ферме Кубайр в доме неподалеку от птицефермы, где он также работал.

Сообщил, что в среду, 6 июня 2012 года, в 10 ч. 00 м. он находился в своем доме, когда он услышал звуки сильной перестрелки и взрывы. Затем он поднялся на крышу своего дома, и с помощью телескопического прицела увидел, что происходило в районе его дома. Он увидел, как несколько вооруженных людей в военной форме проникли на ферму Кубайр на мотоциклах, автомобилях «Хальфавия» и на белом пикапе с двухрядной кабиной. Он видел, как несколько домов были подожжены и из них поднимался дым. Он видел, как крестьяне из его деревни возвращались в свои дома, после того как им угрожали вооруженные люди, которые открыли беспорядочный огонь по ним и по крыше его дома. Затем он спустился вниз с крыши своего дома. Он узнал, что правоохранительные силы прибыли примерно в 15 ч. 30 м. и вступили в активную перестрелку с вооруженными людьми, которая продолжалась до 20 ч. 00 м. Он также показал, что вооруженные люди из нескольких соседних деревень также прибыли в этот район, в том числе Саид Файсал-ар-Рахмун и Абдураззак-ар-Рахмун из деревни Мизаф и Айман-аль-Ятим с фермы Кубайр. Он и его отец были ранее похищены пятью вооруженными людьми с автоматами, пулеметами и снайперскими винтовками, которые приехали на частном автомобиле марки «Оппель». Этими людьми были Абдусатар-ар-Рахмун, Абдураззак-ар-Рахмун, Саид Файсал-ар-Рахмун, дезертир из рядов армии Аднан-ар-Рахмун и Мухаммад Раджаб из города Хальфая. Они продолжали угрожать им и похитили их брата Камиля. Это похищение произошло, когда г-н Аль-Мухаммад и его отец работали на своей ферме. Их отвезли на склад в районе фермы в деревне Латамина. Их подвергли пыткам и связали, требуя выкупа в размере 500 000 сирийских фунтов.

14. Шабан Сальман Рамадан — имя матери: Хиндия — родился в 1969 году в муниципалитете Хама, город Тувайм, регистрационный № № 67.

Сообщил, что в среду, 6 июня 2012 года, в 10 ч. 00 м. он находился на своей ферме примерно в 500 метрах к западу от фермы Кубайр, как и многие другие фермеры, которые собирают урожай пшеницы. Он был удивлен тем, что в районе фермы Кубайр началась перестрелка, причем огонь велся в их направлении и в направлении других крестьян. Г-н Рамадан и другие крестьяне покинули свои дома и скрылись. Затем он позвонил силам безопасности и сообщил, что вооруженные группы напали на их деревню. До этого с угрозами в отношении деревень выступали представители так называемой «Армии освобождения Сирии», используя необъективные телевизионные каналы. Официальный представитель конкретно назвал по имени деревню Тувайм, поскольку она оказывает поддержку государству. Г-н Рамадан заявил, что, когда силы охраны правопорядка приблизились к ферме Кубайр, вооруженные группы открыли огонь из автоматов, пулеметов и гранатометов с позиций в нескольких домах на ферме. Силы охраны правопорядка открыли ответный огонь по источнику обстрела. Боевое столкновение продолжалось до 20 ч. 00 м. Утром на следующий день он слышал, что вооруженные люди захватили в качестве заложников несколько женщин и детей. Они убили их, разместили их трупы на земле и сфотографировали их, с тем чтобы представить это, как будто бы силы охраны правопорядка совершили их убийство. Их цель состояла в том, чтобы направить эти снимки и кадры телевизионным каналам, освещающим необъективно информацию. Он слышал, что несколько этих вооруженных людей, которые разыскиваются вооруженными органами власти, были убиты в ходе перестрелки, включая Аймана аль-Ятима с фермы Кубайр, членов семьи Алван из деревни Джурайис и членов семьи Рахмун из деревни Мизаф. Несколько других скрылись бегством в деревню Мизаф и окрестные фермерские угодья, используя автотранспортные средства, на которых они прибыли. Он также узнал о том, что силы охраны правопорядка конфисковали оружие, которое использовалось этими вооруженными людьми.

Выводы

В среду, 6 июня 2012 года, в 10 ч. 00 м. вооруженная террористическая группа в составе более 20 вооруженных террористов направилась в направлении фермы Кубайр на мотоциклах и на собираемых в стране фургонах «Хальфавия». Они направились в дом террориста Аймана аль-Ятима, затем разместились в нескольких других домах на ферме Кубайр, захватив их силой, после этого они заняли там позиции. Используя автоматы и пулеметы, они запугивали местных людей и фермеров, которые собирали урожай поблизости. Они сожгли мечеть на ферме Кубайр и несколько домов местных жителей после того, как жестоко убили их владельцев. Несколько гражданских лиц, включая Ахмада Хаммуда аль-Ятима и Шахадаха Ясима Мухаммада, попросили силы охраны правопорядка защитить их и их имущество. Подразделение правоохранительных органов в составе 25 человек были размещены там примерно в 14 ч. 00 м. Оно вступило в перестрелку с группами, которые находились в доме террориста Аймана аль-Ятима. В ходе столкновения один террорист попытался скрыться бегством из дома террориста Аймана аль-Ятима и занял позицию в доме Ахмада Хаммуда аль-Ятима, примерно в 20 метрах к северу. Один член сил охраны правопорядка был убит в ходе столкновения, а несколько других получили ранения, включая одного офицера. Затем поступила просьба о направлении подкрепления с контрольно-пропускного пункта на въезде в город Мизаф. Несколько военнослужащих сил охраны правопорядка прибыли на

двух БМП, с тем чтобы забрать раненых и тело убитого офицера, а также обеспечить подкрепление сил охраны правопорядка, которые вели бой с террористами. Когда прибыли эти автотранспортные средства, они подверглись сильному обстрелу со стороны террористов, которые использовали пулеметы, гранатометы и гранаты. Подразделение сил охраны правопорядка было вынуждено открыть ответный огонь по позициям террористов, используя гранатометы. Столкновение закончилось примерно в 20 ч. 00 м. и привело к гибели нескольких террористов, некоторые из которых были идентифицированы следующим образом: Махди Ахмад Харфан Алван, Сари Али Убайд Хамду, Мухаммад Салих Мухаммад Алван, Салах Джамиль Мухаммад Алван, Мухаммад Хассан Мухаммад Алван, Хазим Рашид Махмуд Алван и Имад Исмаил Шалах Алван. Выяснилось, что они ранее были изгнаны населением из деревни Джурейис, потому что они совершили много убийств и отказывались восстановить ситуацию безопасности и урегулировать этот вопрос с властями. Несколько других вооруженных людей скрылись бегством в соседних городах и на фермах. После обследования места происшествия силы охраны правопорядка нашли трупы двух женщин и четырех детей, которые были убиты в упор в доме, находившемся примерно в 200 метрах к юго-западу от дома террориста Аймана аль-Ятима. Эти трупы были осмотрены на следующий день судебным врачом, который установил, что их убили примерно 24 часа назад до этого момента, т.е. примерно в 07 ч. 00 м. 7 июня 2012 года. Свидетели, которые находились на ферме Кубайр и в соседних районах, указали, что вооруженная группа вторглась на ферму Кубайр примерно в 10 ч. 00 м. 6 июня 2012 года, совершив нападение на местное население и их имущество до прибытия сил охраны правопорядка. Они заявили, что силы охраны правопорядка прибыли после того, как местное население попросило их обеспечить их защиту и спасти их. Свидетель по имени Ахмад Хамуд аль-Ятим показал, что несколько местных людей, находившихся на ферме, были убиты вооруженными группами и что несколько других людей были похищены, однако они точно не смогли назвать их имена. Он далее заявил, что их дом подвергся обыску силами охраны правопорядка, при этом никому не было причинено вреда: ни ему, ни членам его семьи, хотя среди них было несколько вооруженных мужчин. Мы выяснили, что наряду с этими двумя женщинами и четырьмя детьми, которых осмотрел врач, было несколько неопознанных гражданских лиц и вооруженных людей, личности которых не были установлены, включая убитых или похищенных людей: 6 женщин, 12 детей и 16 мужчин.

На основании вышесказанного мы сделали следующие выводы:

1. Ферма Кубайр является спокойной деревней, и в последнее время в ней не проходило никаких демонстраций.
2. В этом районе нет присутствия сил безопасности, потому что он является тихим районом.
3. Вооруженные террористические группы вторглись на ферму Кубайр примерно в 10 ч. 30 м. в среду, 6 июня 2012 года. Военнослужащие сил охраны правопорядка прибыли примерно в 14 ч. 00 м. в этот же день.
4. Лица, которые были окружены силами правопорядка в доме террориста Аймана аль-Ятима, и несколько других из них, которые были убиты, являются террористами. Совершенно очевидно, что лица, которые были окружены силами охраны правопорядка в доме террориста Аймана аль-Ятима (неко-

торые из них были убиты), все являются террористами. Это подтверждается большим количеством оружия и боеприпасов, которые были конфискованы в этом доме: 17 автоматов, 2 пулемета РКС и большое количество боеприпасов для этого оружия, 2 гранатомета, 10 гранат для этих гранатометов, 20 ручных гранат и 6 дубинок. Более того, они разыскивались властями в связи с несколькими другими обвинениями.

5. Не было обнаружено каких-либо фотографий, которые могли бы помочь установить личности преступников; свидетели видели только людей в масках. Некоторые из гражданских лиц, которые живут вблизи этой деревни, заявили, что они видели группу людей в масках, которые вторглись в деревню после ухода сил безопасности. Они полагают, что это были те же самые лица, которые встречались с миссией наблюдателей и говорили с ними.

6. Силы правопорядка осуществили рейд только в отношении домов террориста Аймана аль-Ятима и его брата Ахмада, что было подтверждено после осмотра всех домов на ферме.

7. Данные осуществленного следственного расследования показывают, что это были Сабрия аль-Ятим и Даллал Хассан аль-Ятим и дети Мухаммада Иззу аль-Ятима, Марьям Иззу аль-Ятим, Ибрагим Файсал аль-Фарис и Мухаммад Атия аль-Ятим. Их смерть является следствием огнестрельных ранений. Ясно, что использовались легкие вооружения или пулеметы, однако не было каких-либо следов тяжелого оружия.

8. Оружие террористов является оружием такого же типа, которое используется силами охраны правопорядка.

9. Убийство было осуществлено хладнокровно и в упор людьми, находившимися в доме.

10. Отчет врача не оставляет каких-либо сомнений в том, что смерть наступила до прибытия сил охраны правопорядка на ферму Кубайр. Обследование было проведено примерно в 07 ч. 00 м. в четверг, 7 июня 2012 года. Ясно, что прошло примерно 24 часа с момента наступления смерти. Очевидно, что убийство было совершено утром 6 июня 2012 года и, соответственно, до прибытия сил безопасности в 14 ч. 00 м.

11. Мы установили, что пропали без вести в общей сложности 24 мужчины, женщины и ребенка с фермы Кубайр, которые были либо похищены, либо убиты.

12. В настоящее время отсутствует возможность собрать ценные уголовные доказательства в ходе расследования, потому что неизвестные лица изменили обстановку на месте преступления.

Представлено на рассмотрение.

Члены:

(Подпись) Фади аль-Ибрагим
Судебный врач

(Подпись) капитан Мухаммад Рустам
Военный юрист

(Подпись) капитан Самир **Хаммуд**
Военный юрист

(Подпись) майор Ватик **Канджу**
Военный юрист

(Подпись) майор Фирас **Дунья**
Военный судья

(Подпись) подполковник Сулейман **Джума**
Военный судья

(Подпись) полковник Салих **Абдулла**

(Подпись) полковник Джамаль Сулейман **Раззук**

Председатель:

(Подпись) полковник Хассан **Мурджих**